



OCEANO COMMUNITY SERVICES DISTRICT
P.O. Box 599 / 1655 Front Street
Oceano, CA. 93475

*UNETE A NOSOTROS PARA UNA REUNION DEL AYUNTAMIENTO EN EL OCEANO
DEPOT AL CRUSAR LA CALLE DE LA OFFICINA EL SABADO 11 DE ABRIL DEL 2015 DE
LAS 10-3 P.M.*

- *CUALQUIER PREGUNTA QUE TENGA*
- *APRENDER LO QUE ESTA PASANDO CON LA SEQUÍA*
- *COMO DETECTAR UNA FUGA DE AGUA Y COMO CHEQUIAR SU PROPIO MEDIDOR*



Oceano Community Services District
Propuesta de aumento de precios y tarifas de agua

Estaremos disponibles para responder preguntas sobre:

- El importe de las tarifas y los cargos que se proporcionaran en el aumento de la tarifa de agua.
- La base sobre como se calcula el aumento de agua.
- Las razones por que se estan proporcionando las tarifas.
- La fecha, hora y lugar de la audiencia pública sobre el aumento de tarifas.

El distrito de Oceano quiere hacer frente a cualquier pregunta que usted pueda tener. Por favor revisar este aviso. Información adicional se encuentra en nuestro sitio web en oceanocsd.org o llamando a la oficina del distrito durante las horas de oficina al 805-481-6730 con preguntas.

OCEANO COMMUNITY SERVICES DISTRICT

Propuesta De Aumento A La Tarifa De Agua

Lista de Precios y Cargos

Audiencia Publica: Abril 20, 2015 a las 6:30 pm 1655 Front Street, Oceano

TASA DE CUADRO COMPARATIVO	PROPUESTAS - TARIFAS DE SEQUIA				PROPUESTAS POST-SEQUIA	
	Precios al Corriente	3.5 % Aumento 20% Conservando	Aumento	%	Puesto De La Sequia Precios	(Disminucion)
Requisito de Ingresos del Ordinance 2011-1	\$ 2,016,567	\$ 2,087,147	\$ 70,580	3.50%	\$ 2,087,147	\$ 0
2014-15 Presupuesto	\$ 1,794,949	\$ 2,087,147	\$ 292,198	16.28%	\$ 2,087,147	\$ 0
Precio Basico Bimensual - Residencial	\$ 44.70	\$ 46.26	\$ 1.56	3.49%	\$ 45.96	\$ (0.30)
Precio Basico Bimensual- No Residencia (Mirar Tarifa Abajo)	Varia En Tamaño De Medidor - Tarifa Abajo				Tarifa Abajo	
Cargos De Consumo:						
Costo Por Unidad; Unidades 0 - 6	\$ -	\$ -	\$ -		\$ -	\$ -
Costo Por Unidad; Unidades 7 - 12	\$ 2.25	\$ 3.25	\$ 1.00	44.44%	\$ 2.25	\$ (1.00)
Costo Por Unidad; Unidades 13 - 18	\$ 2.25	\$ 3.60	\$ 1.35	60.00%	\$ 2.50	\$ (1.10)
Costo Por Unidad; Unidades 19 - 24	\$ 2.25	\$ 4.00	\$ 1.75	77.78%	\$ 2.95	\$ (1.05)
Costo Por Unidad 25	\$ 2.25	\$ 4.20	\$ 1.95	86.67%	\$ 3.15	\$ (1.05)
Costo Por Unidad; Unidades Ariva De 26	\$ 2.95	\$ 4.20	\$ 1.25	42.37%	\$ 3.15	\$ (1.05)
Otros Cargos						
Agua Suplementaria; Costo Por Unidad	\$ 1.14	\$ 1.54	\$ 0.40	35.09%	\$ 1.23	\$ (0.31)
Costo Por Administracion Por Ser Fuera Del Area; Cargo Por Factura	\$ 7.10	\$ 7.35	\$ 0.25	3.52%	\$ 7.35	\$ -
Medidores Hidrantes; Costo Por Unidad	\$ 2.95	\$ 3.05	\$ 0.10	3.39%	\$ 3.05	\$ -
No-Residencial Cargo Basico Bimensual						
Medidor de 5/8	\$ 49.91	\$ 51.66	\$ 1.75	3.51%	\$ 51.66	\$ -
Medidor de 3/4	\$ 60.76	\$ 62.89	\$ 2.13	3.51%	\$ 62.89	\$ -
Medidor de 1 Pulgada	\$ 92.96	\$ 96.21	\$ 3.25	3.50%	\$ 96.21	\$ -
Medidor de 1 1/2	\$ 167.91	\$ 173.79	\$ 5.88	3.50%	\$ 173.79	\$ -
Medidor de 2 Pulgadas	\$ 260.81	\$ 269.94	\$ 9.13	3.50%	\$ 269.94	\$ -
Medidor de 3 Pulgadas	\$ 415.01	\$ 429.54	\$ 14.53	3.50%	\$ 429.54	\$ -
Medidor de 4 Pulgadas	\$ 705.01	\$ 729.69	\$ 24.68	3.50%	\$ 729.69	\$ -
Medidor de 6 Pulgadas	\$ 1,099.19	\$ 1,137.66	\$ 38.47	3.50%	\$ 1,137.66	\$ -
Ejemplos De Tarifas						
	Corriente	Mensual Equivalente	Tarifa Por Sequia	Mensual Equivalente	Puesto De La Sequia	Mensual Equivalente
Uso Residencial por uso de 6 unidad por factura	\$ 51.54	\$25.77	\$ 55.50	\$27.75	\$ 53.34	\$26.67
Uso Residencial por uso de 10 unidad por factura	\$ 65.10	\$32.55	\$ 74.66	\$37.33	\$ 67.26	\$33.63
Uso Residencial por uso de 15 unidad por factura	\$ 82.05	\$41.03	\$ 99.66	\$49.83	\$ 85.41	\$42.71
Uso Residencial por uso de 20 unidad por factura	\$ 99.00	\$49.50	\$ 126.16	\$63.08	\$ 104.96	\$52.48
Uso Residencial por uso de 25 unidad por factura	\$ 115.95	\$57.98	\$ 154.06	\$77.03	\$ 126.06	\$63.03

CONSERVACION DE AGUA DURANTE LA SEQUIA MANTENDRA SU FACTURA MAS BAJA

CONSERVACIÓN DE AGUA DURANTE LA SEQUIA MANTENDRA SU FACTURA MAS BAJA



Oceano Community Services District

1655 Front Street, P.O. Box 599, Oceano, CA 93475

(805) 481-6730 FAX (805) 481-6836

PROPUESTA DE AUMENTO DE PRECIOS Y TARIFAS DE AGUA

Fecha: Marzo 5, 2015

Para: Los Clientes De Agua y Propietarios De Oceano

De: Oceano Community Services District (OCSD)

Sujeto: Propuesta De Aumento de Agua

El proposito de este memorando es proporcionar a los clientes de agua y dueños de propiedades con informacion sobre una propuesta de aumento de los gastos por servicios de agua. Si tiene alguna pregunta, o desea informacion adicional, por favor pongase en contacto con nosotros a traves de:

- **Revisión de la pagina web en** oceanocsd.org
- **Llamar al 805-481-6730**
- **Mandar un correo electronico** celia@oceanocsd.org
- **Visitenos en 1655 Front Street, Oceano CA**

Audiencia Publica – Abril 20, 2015

Una audiencia publica se llevara a cabo el lunes 20 de Abril, 2015 a las 6:30 pm en la sala de audiencia 1655 Front Street, Oceano CA. El proposito de la audiencia considerara todas las protestas que el aumento de tarifas verbalmente o por escrito. Si se reciben las protestas de más del 50% de las propiedades que reciben el servicio de agua la mesa directiva no podra aprobar el aumento de la tarifa propuesta.

Precios y Cargos Propuestos (una unidad = cien metros cubicos de agua = 748 gallons)

TABLA DE PROPORCIONES	Basico Bi-Cargo Mensual	Nivel # 2 uso y tarifa	Nivel # 3 uso y tarifa	Nivel # 4 uso y tarifa	Nivel # 5 uso y tarifa
Residencial	\$46.26 \$0 for 0-6 unidades	7-12 unidades \$3.25 / por unidad	13-18 unidades \$3.60 / por unidad	19-24 unidades \$4.00 / por unidad	25+ unidades \$4.20 / por unidad
No Residencial	Varía en tamaño del medidor	7-12 unidades \$3.25 / por unidad	13-18 unidades \$3.60 / por unidad	19-24 unidades \$4.00 / por unidad	25+ unidades \$4.20 / por unidad

Tambien se propone el aumento de la agua suplementaria para aumentar \$ 1.54 por unidad sobre todo el uso del agua. Ver el archivo adjunto en este aviso para todas las demas propuestas actuales y posteriores a la sequia.

Razon Por Aumento De Tarifas

Las razones para el aumento de la tarifa se explican con mas detalle en el analisis de la tarifa de 2015, que se encuentra en el sitio web oceanocsd.org o puede ser recogido en la oficina del Distrito sin cargo para los clientes actuales de agua y dueños de propiedades. En resumen es necesario el aumento de la tarifa porque existe un deficit de ingresos significantes y el Fondo del Agua del Distrito esta en un deficit. En Marzo del 2011 la mesa directiva del OCSD en ese momento adopto un aumento de la tarifa que incluia un requisito de ingresos de \$2,016,567 para el año fiscal actual. Ese aumento era necesario para financiar las operaciones del sistema de agua, administracion, compras al por mayor de agua (Lopez y Estado) y para otros gastos. Como resultado de la conservacion del agua los ingresos reales del Distrito estan mas cerca de \$ 1.8 millones.

El deficit de ingresos esta creando un deficit presupuestario de \$ 258,574 y sin el aumento de la tarifa la situacion financiera del Fondo de Agua del Distrito seguira deteriorandose. Ademas los costos han aumentado. La mayor parte de los aumentos se relacionan con el costo del agua al por mayor (Agua de Lopez y Agua del Estado). Como resultado el aumento de tarifas propuesto tambien incluye un incremento del 3.5% en el requisito de ingresos aprobado de \$ 2,016,567 que aportara \$2,087,147 para el presupuesto del Fondo del Agua del proximo año (Julio 1, 2015 a Junio 30, 2016). Dado que los ingresos reales han sido destituidos de la necesidad de ingresos aprobado el aumento real se incluye el 3.5% más el deficit para un total de aproximadamente 16.28%. Los primeros proyectos de ley en la propuesta se enviara a los clientes a finales de Julio y debido en Agosto.

Bases Para el Aumento de la Tarifa

Los calculos que se utilizaron para calcular las tarifas propuestas incluyen el requisito de \$ 2,087,147 de ingresos para el presupuesto del Fondo de Agua. Los calculos tambien incluyen la necesidad de un 9.15% adicional en la conservacion del agua. En Enero de 2014, el Gobernador Edmund G. Brown Jr. pidio a todos los Californianos a reducir el consumo de agua en un 20%. Desde entonces los clientes del Distrito han reducido el consumo de agua por 10.85%. Por lo tanto una conservacion adicional de 9.15% esta incluida en la propuesta de tarifa. Si los clientes del Distrito no conservan adisional mente 9.15% entonces se generaran ingresos adicionales por encima de la \$2,087,147. Los ingresos adicionales seran utilizados exclusivamente para ayudar a financiar los incentivos de conservacion del agua tales como rebajas parciales o totales en los inodoros de bajo flujo y otros incentivos de conservacion. Si es necesario los excedentes de ingresos tambien ayudaran a financiar la ejecucion de la conservacion del agua pero solo si es necesario. Tambien se incluyen en el aumento de tarifas propuestas ajustes por inflacion en los proximos años basandose en el indice de precios al consumidor y de aumento (o disminucion) en el costo del agua al por mayor.

Cantidad de Cargos Propuestos

La hoja adjunta proporciona una ilustracion de todos los cargos que se proponen para aumentar y como van a disminuir despues de que la sequia haiga terminado. Las tasas de post-sequia se basan en el consumo de agua que vuelve a los niveles de 2013 antes de la convocatoria del Gobernador para la conservacion del 20%. El importe de la factura de agua dependera del uso de agua de cada cliente. Si usted tiene alguna pregunta sobre el uso de agua pasado por favor pongase en contacto con la oficina para poderle ayudar a proporcionar la informacion que se pueda utilizar para calcular las estimaciones de sus futuras facturas de agua. El apego tambien proporciona algunos ejemplos.

Otras Cuestiones

Las tarifas y cargos propuestas para el sistema de agua del Distrito no excederan los costos reales. En el 2011 el aumento de la tarifa difería varios artículos incluyendo mejoras en la infraestructura, las reservas financieras, bienes de capital menores (equipos) y servicio de la deuda. En este momento esos artículos siguen siendo postergados para centrarse específicamente en la recuperación de los impactos financieros de la conservación del agua y la sequía. En el 2015 esos artículos diferidos serán evaluados por el Distrito para desarrollar planes financieros a largo plazo.

Los propietarios pueden recibir un duplicado de este aviso para preservar el derecho legal del Distrito a cobrar las cuentas pendientes de pago de agua en las facturas de impuestos a la propiedad según lo permitido por la ley estatal.

Una reunión de ayuntamiento informativa se llevará a cabo para proporcionar una oportunidad para que los clientes y los propietarios puedan hacer preguntas y discutir las cuestiones relacionadas con el sistema de agua. Nosotros estaremos enviando un volante sobre esta reunión en la factura de agua que será enviado a finales de Marzo. La reunión en el ayuntamiento se está tentativamente programada para principios de Abril. Cualquier pregunta que usted tenga de antemano nos ayudara a prepararnos.